



## PET-Recycling – «Chaque bouteille compte!»



**Ménager l'environnement** La matière PET est recyclable à 100%. Du neuf avec du vieux! Le recyclage à la place d'une production nouvelle permet d'économiser l'énergie et le pétrole nécessaires à la fabrication.

**Economiser de l'argent** Le recyclage du PET revient bien meilleur marché que l'élimination via les sacs-poubelles ou les déchets industriels.

**Simple à débarrasser** Lors des achats, les bouteilles en PET vides peuvent être ramenées sans détours. Pour plus de place: l'air dehors, la capsule dessus!



**Trier correctement** Il y a PET et PET. Ne jamais mettre des bouteilles d'huile ou de vinaigre ni des bouteilles à lait en plastique blanc ou d'autres matières d'emballage dans les conteneurs destinés à recevoir les bouteilles en PET vides. Seul le PET de qualité impeccable peut être utilisé pour la fabrication de nouvelles bouteilles.

Merci de votre aide. [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)



# PET-Recycling –

**«Ogni bottiglia conta!»** **Rispettare l'ambiente** Il PET è un materiale pregiato, riciclabile al 100 per cento. Dal vecchio nasce il nuovo! Il riciclaggio in vece di una nuova produzione consente di risparmiare l'energia e il petrolio necessari alla fabbricazione di nuove bottiglie. **Risparmiare denaro** Riciclare il PET è più vantaggioso che eliminarlo mettendolo nel sacco dell' immondizia o nei rifiuti dell'azienda. **Eliminare comodamente** Durante i vostri acquisti potete riportare le vostre bottiglie vuote di PET comodamente e direttamente. Per avere più posto per tutte: "Schiaccia e tappa!" **Separare correttamente** C'è PET e PET: mai buttare bottiglie per olio e aceto, bottiglie di plastica bianca per il latte o altri materiali d'imballaggio di PET nel contenitore per bottiglie per bevande di PET. Solo il materiale raccolto in modo omogeneo può essere impiegato per produrre nuove bottiglie per bevande di PET. **Grazie della collaborazione.** [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)

I

**«Todas as garrafas contam!»** **Poupar o ambiente** O material PET é reciclável a 100%. Do velho se faz novo! Reciclar em vez de voltar a produzir leva a uma poupança de energia e da matéria prima necessária para o seu fabrico: o petróleo. **Poupar dinheiro** A reciclagem de PET fica muito mais barata do que deitá-lo no saco do lixo ou no lixo da empresa. **Eliminação confortável** Ao fazer compras, pode trazer as garrafas de PET vazias, de forma confortável e sem ter de fazer desvios. Para que haja mais espaço para todas as garrafas: retirar o ar e colocar a tampa! **Separar com higiene** Nem todo o PET é igual: Nunca deite fora garrafas de óleo, vinagre, garrafas brancas de leite ou outro material de embalagem PET no contenedor para garrafas de bebidas PET. Apenas os recipientes limpos podem ser reutilizados para novas garrafas de bebidas PET. **Obrigado pela sua colaboração!** [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)

P



**«¡Cada botella cuenta!»** **Proteger el medio ambiente** El PET es un material totalmente reciclable, que permite reutilizar viejos envases para producir nuevos. El reciclado, en lugar de una nueva producción, ahorra energía y el petróleo necesario para la fabricación. **Ahorrar dinero** El reciclado de PET es mucho más barato que su eliminación en la bolsa de residuos o en los desechos industriales. **Devolver cómodamente** Al efectuar la compra, usted puede devolver cómodamente las botellas de PET vacías en los numerosos contenedores de recogida. Y para ahorrar espacio: aplaste la botella para extraer el aire y vuelva a poner la tapa. **Separar correctamente** No todo el PET es igual: no eche nunca botellas de aceite, vinagre, botellas blancas de leche u otras botellas de PET en el contenedor de envases de bebidas de PET. Sólo el material debidamente recogido puede utilizarse para nuevos envases de bebidas de PET. **Le agradecemos su colaboración.** [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)

E

**«Çdo shishe ka rëndësi»** **Ruani ambientin** Materiali i vyer PET është 100 për qind i ripërdorueshëm. Bëje të vjetrën të re! Riciklimi në vend të prodhimit të ri kursen energji dhe lëndën e parë naftë, që është e nevojshme për prodhimin. **Kurseni para** Riciklimi i PET-it është shumë më i lirë sesa shkarkimi në qesën e mbeturinave ose në plehrat e ndërmarrjes. **Kryejeni në mënyrë të rehatshme** Gjatë bërjes së pazarit mund t'i ktheni shishet PET në mënyrë të rehatshme dhe të drejtëpërdrejtë. Që të ketë më shumë vend për të gjitha shishet: Zbrazeni ajrin, vëreni kapakun! **Ndajini pastër** Të gjitha shishet PET nuk janë njësojë: Asnjëherë mos i hidhni shishet vaji ose uthulli, shishet e bardha qumështi ose materiale të tjera ambalazhimi prej PET-it në kontener për shishe PET për pije. Vetëm materiali i papërzier mund të përdoret për prodhimin e shisheve të reja PET për pije. **Faleminderit që na ndihmoni.** [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)

AL

**«Svaka boca se broji!»** **Očuvanje okoliša** PET-materijal se može u 100 postotnom iznosu ponovno upotrijebiti. Iz starog nastaje novo! Recikliranje umjesto nove proizvodnje štedi energiju i sirovinu koja je potrebna za proizvodnju odnosno naftu. **Štednja novca** PET-recikliranje je mnogo jeftinije od bacanja u vreću za smeće ili u industrijski otpad. **Ugodno uklanjanje** Prilikom kupovine prazne PET-boce možete jednostavno vratiti bez zaobilaznog puta. Kako bi bilo više mjesta za sve, ispustite zrak, stavite poklopac! **Jasno odvajanje** PET nije odmah pet PET: Nikada nemojte plastične boce za ulje, ocat, mlijeko ili neko drugu PET-ambalažu bacati u kontejner određen za PET-boce za piće. Samo takve boce se mogu ponovno upotrijebiti za nove PET-boce za piće. **Hvala vam na vašoj pomoći.** [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch)

HR